



UNIVERSIDAD
DE MÁLAGA

VICERRECTORADO DE PERSONAL
DOCENTE E INVESTIGADOR

PROYECTOS DE
INNOVACIÓN EDUCATIVA

Convocatoria 2017-2019



GUIÓN PROYECTO

Código: PIE17-132

María Tanagua Barceló Martínez

Título de Proyecto:

Dinamizando: creación de un espacio cultural francófono en la enseñanza-aprendizaje de la lengua y la civilización francesas aplicadas a la traducción y la interpretación

Tipo de Proyecto:

Tipo B

Rama de Conocimiento:

Artes y Humanidades

Resumen:

El objetivo principal del proyecto es crear un espacio cultural francófono (ECUF) cuya meta es hacer más dinámico el proceso de adquisición de conocimientos culturales para los alumnos del Grado en Traducción e Interpretación. La cultura es el elemento de base para poder formar traductores e intérpretes con garantías. Sin embargo, en muchas ocasiones, la adquisición de conocimientos culturales se convierte en un simple acto de memorización de datos que no cubre las necesidades que el proceso traslativo requiere. Por ello, este proyecto se propone crear un espacio cultural que conste de múltiples y variadas propuestas que se llevarán a cabo dentro y fuera del aula. Se trata de actividades que motiven al alumnado, que requieran su participación e implicación, así como la de actores relacionados con la lengua y/o la cultura francófonas presentes en nuestra ciudad. Entre las actividades que se prevé realizar cabría destacar las siguientes: cineclub con tertulia (mensual o bimensual); café literario; organización de concursos; celebración del día de la francofonía; celebración de la fiesta gastronómica francófona; organización de paseos culturales por Málaga con guía en francés, o la organización de un punto de intercambio de libros en francés, entre otras. La participación activa de nuestros alumnos y la implicación del profesorado son las claves para que este proyecto sea sinónimo de motivación, lo que, sin duda, garantizará el éxito de la propuesta.